



Costruttore/Manufacturer/Hersteller/Fabricant:

**T.M.L. SRL**  
64010 CIVITELLA DEL TRONTO (TE) - ITALY  
Tel +39 0861 927003 - web: [www.tmlgroup.it](http://www.tmlgroup.it)

## Dati Tecnici

IT

Direttiva 2009/125/CE, Regolamento Delegato (UE) N° 812/2013, Regolamento (UE) N° 814/2013, EN 15332:2007, Direttiva PED 97/23/CE.

Mod./Art.: **SFV00500R**  
Classe energetica: **B**  
Dispersione termica (S): **80.6 W**  
Volume utile: **500.3 L**  
Isolamento: **Poliuretano rigido**

Descrizione Articolo:  
**Bollitore in acciaio al carbonio vetroporcellanato (DIN 4753.3) per la produzione e lo stoccaggio di Acqua Calda Sanitaria dotato di scambiatore di calore a serpentino fisso interno realizzato a mezzo di tubo elicoidale.**

## Technical Data

EN

Directive 2009/125 / EC, Regulation Officer (EU) No. 812/2013, Regulation (EU) N°814/2013, EN 15332: 2007, P.E.D. Directive 97/23 / EC.

Mod./Art.: **SFV00500R**  
Energy efficiency class: **B**  
Heat loss (S): **80.6 W**  
Effective Volume: **500.3 L**  
Insulation: **Hard Polyurethan**

Product Description:  
**Carbon steel enamelled (DIN 4753.3) Boiler for the production and storage of Hot Domestic Water equipped with internal fixed coil heat exchanger.**

## Technische Daten

DE

Richtlinie 2009/125/EG, Delegierte Verordnung (EU) Nr. 812/2013, Verordnung (EU) Nr. 814/2013, EN 15332:2007, Verordnung P.E.D. 97/23/EG

Mod./Art.: **SFV00500R**  
Energieeffizienzklasse: **B**  
Wärmeverlust (S): **80.6 W**  
Nutzbares Volumen: **500.3 L**  
Isolierung: **PU-Hartschaum**

Artikelbeschreibung:  
**Warmwasserspeicher aus emailliertem (DIN 4753.3) Karbonstahl, für WW-Produktion und -speicherung. Mit einem integrierten, schlangenförmigen Wärmetauscher.**

## Données Techniques

FR

Directive 2009/125/CE, règlement délégué (CE) n°812/2013, règlement (CE) n°814/2013, EN15332:2007, Directive DESP 97/23/CE

Mod./Art.: **SFV00500R**  
Classe énergétique: **B**  
Constante de refroidissement (S): **80.6 W**  
Volume Utile: **500.3 L**  
Isolation: **Polyuréthane**

Description du produit:  
**Constitué d'un réservoir cylindrique vertical (en acier vitrifié) dans lequel l'ECS circule de bas en haut et d'un corps de chauffe constitué d'un serpentin tubulaire. (DIN 4753.3)**